

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

S/C/N/14

28 de febrero de 1996

(96-0740)

Consejo del Comercio de Servicios

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO VII DEL ACUERDO GENERAL SOBRE EL COMERCIO DE SERVICIOS

Se ha recibido de la delegación de Noruega la siguiente notificación.

1. Miembro que hace la notificación:

Noruega
Ministerio de Justicia y Policía

2. Notificación de conformidad con los artículos:

Artículo VII, párrafo 4, del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (reconocimiento de títulos).

3. Fecha de entrada en vigor/duración:

Reglamentación de los derechos de los abogados extranjeros a prestar asistencia jurídica en Noruega y de las calificaciones extranjeras como base de la autorización para ejercer el derecho en Noruega. Promulgada por Real Decreto de 10 de diciembre de 1993.

Directrices provisionales para la prueba de aptitud destinada a los abogados de países del Espacio Económico Europeo (EEE) que deseen convalidar sus calificaciones para trabajar como abogados en Noruega. Aprobadas por la Junta de la Facultad en una reunión celebrada el 7 de junio de 1994, y modificadas en una reunión celebrada el 14 de marzo de 1995.

4. Organismo encargado de la aplicación de la reglamentación:

El Ministerio de Justicia y Policía

5. Descripción de la reglamentación:

Las disposiciones del capítulo I son aplicables a los abogados extranjeros en general, por lo que también se aplican a los abogados de los países que no son partes en el Acuerdo sobre el EEE. Con arreglo a esas disposiciones, el Ministerio puede autorizar a los abogados extranjeros a prestar asistencia jurídica en materia de derecho extranjero y de derecho internacional. Todo abogado extranjero al que se conceda autorización conforme al capítulo I puede establecerse en Noruega para prestar asistencia jurídica como abogado extranjero. Tal

./.

autorización puede concederse con determinadas condiciones y restricciones. El contenido de esas disposiciones se ha determinado independientemente del Acuerdo sobre el EEE, pero cabe suponer que las disposiciones respetan los derechos que se desprenden del principio de no discriminación consagrado en el Acuerdo, en lo que se refiere al derecho de los abogados a establecerse en otros países del EEE como abogados extranjeros.

El capítulo II tiene por finalidad el cumplimiento de las obligaciones que impone a Noruega el párrafo 2 del anexo VII del Acuerdo sobre el EEE (véase la Directiva del Consejo de fecha 22 de marzo de 1977), que está destinado a facilitar el ejercicio efectivo del derecho de los abogados a prestar servicios (77/249/EEC), adaptándolo al EEE. Ese capítulo se aplica solamente a los abogados establecidos en países que son partes en el Acuerdo sobre el EEE.

El capítulo III tiene por finalidad el cumplimiento de las obligaciones que impone a Noruega el párrafo 1 del anexo VII del Acuerdo sobre el EEE (véase la Directiva del Consejo de fecha 21 de diciembre de 1988), relativo a un sistema general de reconocimiento de los títulos de enseñanza profesional superior de una duración mínima de tres años (89/48/EEC), adaptándolo al EEE.

6. Cambios de la reglamentación vigente:

No ha habido cambios de esa reglamentación que afecten considerablemente al comercio de servicios que es objeto de los compromisos específicos contraídos en virtud del Acuerdo.

7. Texto disponible en:

The Ministry of Justice and Police
P.O. Box 8005 Dep.
0030 Oslo
Noruega